

APPENDIX

Appendix A

The Beliefs about Language Learning Inventory

Overall Groups

Administration 1

The Beliefs about Language Learning Inventory
Administration 1
Overall Group

Questions	Experimental Group N= 28					Control Group N= 33				
	SA	A	N	D	SD	SA	A	N	D	SD
Difficulty of foreign language learning.										
4. English is:	VD 7%	D 25%	MD 39%	E 28%	VE -----	VD 27%	D 24%	MD 33%	E 12%	VE 3%
5. I will learn to speak English well.	46%	43%	7%	3%	-----	51%	30%	12%	3%	3%
15. In 1 hr per day, how long would it take to learn English?	-1 yr 7%	1-2yrs 21%	3-5yrs 29%	5-10yrs 11%	Not Possible 32%	-1yr 21%	1-2yrs 36%	3-5yrs 30%	5-10yrs 9%	Not Possible 3%
21. I feel shy when I speak in English.	11%	46%	11%	25%	7%	24%	39%	9%	24%	3%
25. It is easier to speak than understand a FL	7%	21%	14%	43%	14%	6%	18%	12%	36%	27%
34. It is easier to write English than to speak.	21%	46%	7%	21%	3%	36%	27%	12%	21%	3%
Foreign language aptitude.										
1. It is easier for children to learn a FL	54%	39%	-----	7%	-----	73%	12%	9%	3%	3%
2. Some people have a special ability for FL	29%	61%	7%	-----	3%	61%	27%	9%	3%	-----
6. People from my country are good at FL	3%	32%	29%	29%	7%	12%	21%	21%	36%	9%
10. It is easier for someone who already speaks a FL	10%	29%	21%	29%	10%	30%	24%	33%	12%	-----
11. People who are good at maths/science are not good at FL	-----	3%	36%	14%	46%	-----	12%	51%	30%	6%
16. I have a special ability for FL	3%	7%	50%	29%	11%	15%	12%	36%	27%	9%
19. Women are better at FL	3%	18%	29%	21%	29%	6%	12%	54%	27%	-----
22. Beginners should not be allowed to make mistakes	7%	21%	3%	39%	29%	3%	21%	15%	45%	15%
30. People who speak more than 1 FL are very intelligent	3%	29%	25%	43%	-----	15%	24%	36%	15%	9%
33. Everyone can learn a FL	39%	36%	7%	14%	3%	45%	30%	12%	9%	3%
The nature of language learning.										
3. Some languages are easier to learn.	21%	61%	11%	3%	3%	45%	30%	6%	18%	-----

7. Excellent pronunciation is important.	46%	43%	3%	7%	-----	48%	33%	6%	12%	-----
8. Knowledge of English culture is important	11%	50%	14%	21%	3%	30%	27%	9%	30%	3%
12. It is best to learn English in an English country	71%	25%	-----	3%	-----	54%	33%	9%	3%	-----
13. I enjoy practicing with the South Africans I meet.	18%	68%	11%	3%	-----	21%	36%	15%	21%	6%
17. Learning vocab. is most important	18%	43%	3%	32%	3%	45%	33%	6%	12%	3%
23. Learning grammar is most important	14%	43%	18%	21%	3%	42%	21%	15%	18%	3%
27. Learning a FL is different from learning other subjects	25%	46%	11%	18%	-----	24%	27%	15%	30%	3%
28. Learning to translate is most important	14%	14%	11%	54%	7%	33%	15%	18%	33%	-----
Learning and communication strategies.										
9. You must always speak correctly	7%	7%	7%	25%	54%	12%	12%	24%	48%	3%
14. It is acceptable to guess the meaning of words	29%	50%	7%	11%	3%	27%	30%	12%	24%	6%
18. It is important to repeat and practice a lot	57%	43%	-----	-----	-----	54%	39%	6%	-----	-----
26. It is important to listen to language tapes and CD's	32%	57%	7%	3%	-----	48%	39%	9%	3%	-----
Motivations and expectations.										
20. People in my country feel it is important to speak English	43%	46%	3%	3%	3%	54%	39%	3%	3%	-----
24. I want to learn English so I can speak to South Africans	21%	25%	25%	21%	7%	30%	18%	18%	24%	9%
29. If I speak English well, I can get a good job	50%	50%	-----	-----	-----	64%	30%	6%	-----	-----
31. I want to speak English fluently	93%	7%	-----	-----	-----	85%	15%	-----	-----	-----
32. I want to have South African friends.	43%	50%	3%	-----	3%	51%	24%	18%	3%	3%

Appendix B

The Beliefs about Language Learning Inventory

Overall Group

Administration 2

Beliefs about Language Learning Inventory
Administration 2
Overall Group

Questions	Experimental Group N= 25					Control Group N= 24				
	SA	A	N	D	SD	SA	A	N	D	SD
Difficulty of foreign language learning.										
4. English is:	VD -----	D 16%	MD 52%	E 24%	VE 8%	VD 16%	D 42%	MD 29%	E 12%	VE -----
5. I will learn to speak English well.	80%	20%	-----	-----	-----	46%	25%	16%	12%	-----
15. In 1 hr per day, how long would it take to learn English?	-1 yr -----	1-2yrs -----	3-5yrs 4%	5-10yrs 28%	N/P 68%	-1yr 21%	1-2yrs 42%	3-5yrs 25%	5-10yrs 8%	N/P 4%
21. I feel shy when I speak in English.	12%	16%	-----	44%	28%	46%	33%	-----	16%	4%
25. It is easier to speak than understand a FL	12%	28%	16%	40%	4%	21%	16%	-----	46%	16%
34. It is easier to write English than to speak.	32%	32%	4%	24%	8%	50%	33%	4%	12%	-----
Foreign language aptitude.										
1. It is easier for children to learn a FL	28%	16%	12%	40%	4%	7%	21%	-----	-----	-----
2. Some people have a special ability for FL	32%	32%	12%	16%	8%	62%	21%	4%	12%	-----
6. People from my country are good at FL	16%	32%	36%	16%	-----	29%	16%	25%	16%	12%
10. It is easier for someone who already speaks a FL	28%	20%	20%	28%	4%	46%	25%	29%	-----	-----
11. People who are good at maths/science are not good at FL	4%	-----	56%	36%	4%	16%	4%	58%	21%	-----
16. I have a special ability for FL	36%	28%	16%	20%	-----	16%	12%	29%	37%	4%
19. Women are better at FL	-----	16%	64%	20%	-----	12%	37%	46%	4%	-----
22. Beginners should not be allowed to make mistakes	4%	8%	8%	52%	28%	4%	16%	25%	42%	12%
30. People who speak more than 1 FL are very intelligent	12%	16%	40%	28%	4%	21%	21%	54%	4%	-----
33. Everyone can learn a FL	64%	28%	8%	-----	-----	33%	29%	21%	16%	-----
The nature of language learning.										
3. Some languages are easier to learn.	28%	36%	20%	4%	12%	66%	30%	4%	-----	-----

7. Excellent pronunciation is important.	12%	32%	8%	40%	8%	62%	16%	12%	4%	4%
8. Knowledge of English culture is important	60%	32%	8%	-----	-----	32%	28%	4%	36%	-----
12. It is best to learn English in an English country	80%	20%	-----	-----	-----	67%	21%	4%	8%	-----
13. I enjoy practicing with the South Africans I meet.	44%	44%	4%	8%	-----	21%	21%	16%	25%	16%
17. Learning vocab. is most important	12%	24%	8%	52%	4%	62%	29%	4%	4%	-----
23. Learning grammar is most important	8%	16%	12%	52%	12%	46%	25%	12%	12%	4%
27. Learning a FL is different from learning other subjects	72%	24%	4%	-----	-----	46%	25%	12%	16%	-----
28. Learning to translate is most important	-----	8%	16%	68%	8%	42%	21%	8%	29%	-----
Learning and communication strategies.										
9. You must always speak correctly	-----	-----	8%	60%	32%	16%	8%	21%	54%	-----
14. It is acceptable to guess the meaning of words	68%	28%	4%	-----	-----	25%	29%	12%	33%	-----
18. It is important to repeat and practice a lot	84%	16%	-----	-----	-----	54%	29%	8%	8%	-----
26. It is important to listen to language tapes and CD's	56%	40%	4%	-----	-----	37%	42%	8%	8%	4%
Motivations and expectations.										
20. People in my country feel it is important to speak English	68%	32%	-----	-----	-----	58%	42%	-----	-----	-----
24. I want to learn English so I can speak to South Africans	40%	24%	12%	20%	4%	29%	16%	12%	29%	12%
29. If I speak English well, I can get a good job	72%	28%	-----	-----	-----	75%	21%	4%	-----	-----
31. I want to speak English fluently	100%	-----	-----	-----	-----	92%	8%	-----	-----	-----
32. I want to have South African friends.	56%	32%	8%	4%	-----	42%	37%	4%	12%	4%

Appendix C

The Personal Report of Communication Apprehension

Overall Group

Personal Report of Communication Apprehension
Overall Group

Experimental Group: N = 28

Student name	Group discussion	Meetings	Dyadic	Public speaking	Total
1.Tony	20	19	18	20	77
2.Judy	20	18	18	20	76
3.Andrea	18	17	18	23	76
4.Yung	20	19	17	20	76
5.Eric	18	18	19	20	75
6.Tamir	16	20	18	20	74
7.Michel	18	18	17	20	73
8.Manuel	19	17	16	20	72
9.J.P.	17	18	17	20	72
10.Michael	18	16	18	20	72
11.Anya	17	18	18	19	72
12.Anapaula	18	17	17	20	72
13.James	18	18	18	18	72
14.Geraldine	17	16	17	20	70
15. Frank	16	17	18	19	70
16. Pierre	15	17	19	19	70
17. Gennady	17	17	15	20	69
18. Nubia	16	18	17	18	69
19. Betty	16	18	18	16	68
20. Luf	19	15	18	16	68
21. Ufulo	16	16	17	18	67
22. Ivan	16	17	15	19	67
23. Amy	16	18	17	16	67
24. Nostalgia	16	18	15	18	67
25. Joe	18	16	16	17	67
26. George	16	17	17	16	66
27. Ruby	16	16	16	17	65
28. Iliane	16	15	16	16	63

Median = 70
Mean X = 70.4

Personal Report of Communication Apprehension
Overall Group

Control Group: N = 33

Student name	Group discussion	Meetings	Dyadic	Public speaking	Total
1. Maria	19	20	18	24	81
2. Teresa	20	19	19	20	78
3. Kim	20	19	19	20	78
4. Jerry	20	20	18	19	77
5. Allie	20	20	16	20	76
6. Youngil	18	19	19	20	76
7. Chang	17	15	17	18	76
8. Conquerer	19	21	17	19	76
9. Iris	18	19	19	20	76
10. Sandra	19	18	18	21	76
11. Catherine	18	18	19	20	75
12. Javier	18	20	20	17	75
13. Hebi	19	19	17	20	75
14. Homa	18	18	18	20	74
15. Susan	19	19	17	19	74
16. Lee	18	18	18	20	74
17. Guney	20	15	17	21	73
18. Yumi	19	18	16	20	73
19. Gilda	18	18	16	20	72
20. Svet	16	18	18	20	72
21. Alex	16	18	18	20	72
22. David	18	16	18	20	72
23. Reiken	17	18	16	20	71
24. Aguila	16	17	18	19	70
25. Gail	16	17	17	19	69
26. Mara	16	17	16	20	69
27. Yang	16	16	18	18	68
28. Cahit	16	17	16	18	67
29. Sebastian	16	16	17	18	67
30. Chang	17	15	17	18	67
31. Kyu-Hun	16	17	17	16	66
32. Stelio	16	16	16	16	64
33. Salah	16	16	16	15	63

Median = 73
Mean X = 72.4

